

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. 104/2011

uzavretá v zmysle § 659 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka

medzi:

Požičiavateľom:

PHARMA GROUP, a.s.

SNP 150, 908 73 Veľké Leváre

Zastúpený: MUDr. Peter Kočalka, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

IČO: 31 320 911 IČ DPH: SK2020293748

Zapísaná : OR OS Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4047/B

a

Vypožičiavateľom:

Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.

Pod Kráskou hôrkou 1, 833 48 Bratislava

Zastúpený: Ing. Mongi Msolli, MBA – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

MUDr. Ivan Vulev, PhD., MPH - člen predstavenstva

IČO: 35 971 126 DIČ: 2022105107

Zapísaná : OR OS Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3774/B

I.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ ako vlastník predmetu výpožičky poskytne vypožičiavateľovi do bezplatnej výpožičky digitalizáciu RTG pracoviska spolu s digitálnym archívom TomoCon PACS (ďalej len ako výpožička) v zmysle špecifikácie uvedenej v Prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. V prípade záujmu vypožičiavateľa sa požičiavateľ zaväzuje predmet výpožičky odpredať požičiavateľovi a to samostatnou kúpnu zmluvou.

II.

Práva a povinnosti požičiavateľa

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet tejto zmluvy v stave spôsobilom na riadne užívanie.
2. Dohodou zmluvných strán je vypožičiavateľ povinný po dobu trvania výpožičky na vlastné náklady udržiavať predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie a súčasne zabezpečiť na vlastné náklady povinné servisné opravy na predmete výpožičky.
3. Požičiavateľ je povinný riadne poučiť a zaškoliť užívateľa o prevádzke a ošetrovaní predmetu výpožičky a zároveň mu poskytnúť návod na obsluhu v písomnej forme.
4. Požičiavateľ má právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením určenej doby výpožičky, ak vypožičiavateľ tento neužíva riadne, ak ho užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži alebo vypožičiavateľ bez súhlasu požičiavateľa prenechal predmet výpožičky na užívanie inému.

III.

Práva a povinnosti vypožičiavateľa

1. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky užívať v súlade s jeho účelovým určením, chrániť ho pred stratou, poškodením alebo zničením.
2. Vypožičiavateľ nie je oprávnený poskytnúť bez súhlasu požičiavateľa predmet výpožičky inému užívateľovi.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že s predmetom výpožičky budú manipulovať výlučne osoby, ktoré boli takto riadne zaškolené, pričom je rozhodujúci menný zoznam osôb, ktoré absolvovali toto zaškolenie.



4. Vypožičiatel je povinný predmet výpožičky bezodkladne vrátiť, ak uplynula touto zmluvou určená doba jeho vypožičania alebo ak vypožičiatel predmet zmluvy neužíva riadne alebo ho užíva v rozpore s účelom použitia a požičiatel ho k vráteniu vyzve. Výzva musí byť písomná a zaslaná vypožičiatelovi doporučenou listovou zásielkou, kde bude uvedená aj lehota podľa rozhodnutia požičiatela na vrátenie predmetu výpožičky. V prípade, že ide o závažné porušenie zmluvných podmienok a účelu užívania, je vypožičiatel oprávnený odobrať predmet výpožičky ihneď, bez udelenia lehoty na jeho vrátenie, pričom na takýto postup stačí urobiť písomné oznámenie adresované vypožičiatelovi a zabezpečiť jeho doručenie do posledného známeho sídla, hoci aj osobne. V takom prípade je vypožičiatel povinný vrátiť predmet výpožičky požičiatelovi v stave v akom mu bol odovzdaný, s prihliadnutím na primerané opotrebenie.

5. Vypožičiatel zodpovedá za stratu, poškodenie, zničenie alebo akékoľvek iné poškodenie predmetu výpožičky a je povinný nahradiť požičiatelovi v celom rozsahu škodu vzniknutú stratou, poškodením, zničením, nesprávnou prevádzkou, manipuláciou, ošetrovaním v rozpore s návodom na použitie prístroja a v rozpore s pokynmi požičiatela poskytnutými na zaškolení zodpovedných osôb a iným poškodením prístroja.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade straty alebo v prípade vzniku akejkoľvek vyššie uvedenej škody na predmete výpožičky sa vypožičiatel zaväzuje vzniknutú škodu uhradiť požičiatelovi v celom rozsahu.

IV.

Osobitné ustanovenia

1. Pre prípad straty alebo vzniku škody na predmete výpožičky sa stanovuje pre účely náhrady škody hodnota výpožičky vo výške **198 500,00 €** vrátane príslušnej sadzby DPH.

2. Požičiatel zostáva počas doby výpožičky výlučným vlastníkom predmetu výpožičky. Vypožičiatel nie je oprávnený dať predmet výpožičky počas doby vypožičania do zálohu, a súčasne nie je oprávnený zaťažiť ho iným právom tretej osoby.

3. Vypožičiatel ďalej zodpovedá v celom rozsahu za nasledovné škody, na ktoré sa nevzťahuje záruka:

Znefunkčnenie/poškodenie prístroja :

- Manuálnym poškodením prístroja a poškodením krytu prístroja (pád, atď.).
- Manuálnym poškodením súčiastok na doskách s obvody (vo vnútri prístroja)
- Poškodenia, ktoré vznikli ako následok nesprávneho napájania prístroja, zlým zapojením alebo zlou kompletizáciou
- Poškodenia, ktoré vznikli ako následok nesprávneho zapojenia napájacích káblov
- Zistenie znakov naznačujúcich zásah, pozmenenie obvodov na doskách s obvody
- Zistenie znakov naznačujúcich výmenu elektronických súčastí prístroja.
- Zistenie znakov naznačujúcich akúkoľvek neoprávnenú manipuláciu prístrojom
- Používaním prístroja v rozpore s návodom na obsluhu prístroja.

V.

Záverečné ustanovenia

1. Doba výpožičky sa týmto dojednáva na obdobie **od 30.06.2011 do 31.12.2011**.

2. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme písomných dodatkov.

3. Táto zmluva sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch a nadobúda platnosť dňom, ktorým bol predmet výpožičky v dohodnutom mieste riadne odovzdaný do užívania vypožičiatelom. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ Úradu vlády SR. Nedeliteľnou súčasťou zmluvy je Protokol o prevzatí predmetu výpožičky do užívania a zaškolenie poverených zamestnancov vypožičiatela stranou požičiatela. Preberací protokol potvrdia oprávnené osoby konajúce v mene účastníkov tejto zmluvy vlastnoručnými podpismi.

4. Vzťahy zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 30.06.2011

V Bratislave, dňa 30.06.2011

Za požičiavateľa :

Za vypožičiavateľa :

.....
MUDr. Peter Kočalka
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

.....
Ing. Mongi Msolly, MBA
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

PHARMA GROUP, a.s.
SNP 150
908 73 Veľké Leváre
IČO: 31 320 911
IČ DPH: SK2020293748
-2-

.....
MUDr. Ivan Vulev, PhD., MPH
člen predstavenstva

Príloha č. 1

Špecifikácia predmetu zmluvy - Preberací protokol

Počet	Označenie	Výrobné číslo
1ks	FCR Capsula XL II,	Serial No. 77220969
1ks	popisný monitor EIZO FlexScan L363T,	Serial No. 34762058
5ks	Kazeta 35.4 x 43cm	
16ks	Kazeta 35.4 x 35.4 cm	
2ks	Kazeta 24 x 30cm	
2ks	Kazeta 18 x 24cm	
16ks	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 35X35CM 1 E SN:	
	48226844 48226837 48226820 48226813 48226790 48226783	
	48226998 46316721 47506169 48007245 48008693 48008761	
	48009843 48009850 4800986 48009874	
5x	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 35.4X43CM 1 E, SN: 48113342 SN: 49271768 SN: 49271775	SN: 49271720 SN: 49271737
2x	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 24X30CM 1 E,	SN: 48900270 SN: 48900287
2x	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 18X24CM 1 E,	SN: 48236799 SN: 48236782
1ks	Stojan k FCR s dvoma držiakmi na kazety	
1ks	Licencia XG1 CONSOLE,IR 346 DICOM IM Processed E	
1ks	Licencia XG1 CONSOLE OPTION,IR CL DICOM ORDER MWM E	
1ks	Licencia XG1 CONSOLE OPTION,IR CL DICOM ID MWM E	
1ks	IR CL 348 A2-V4 B ED2 E, Serial Number: XXXXXXXXXXXXXXX	
1ks	BAR CODE LS2208,	S.N. Y6AMDW
1ks	DELL Optiplex 780,	S.N.: HV8NW4J
1ks	DELL Optiplex 780,	S.N.: 2W8NW4J
1ks	DELL Optiplex 780,	S.N.: 5W8NW4J
3ks	Monitor DELL 190S	
1ks	Monitor GS320,	S.N.: 24232109
1ks	Monitor GS320,	S.N.: 24192109
1ks	Matrox MED3MP VGA – 3MP,	S.N.: MED3MP-PPP
1ks	Monitor MS230W,	S.N.: 20271090
1ks	Monitor MS230W,	S.N.: 20276090
1ks	IBM x 3620M3, XEON 4C E5507 80W 2,26GHz/800MHz/4MB, 8GB DRIMM 2x 300GB 15K SAS 3,5 Hot Swap HDD, 6x 2TB 7,2K 3,5 Hot Swap SAS, Server RAID M5015 SAS/SATA, 2x PowerSupply 675W, ServerRAID M5000 Series Battery Remote Mount Cable HDD SN:1S737632GKD04YA3	
1ks	TatraMed TOMOCON PACS,	HASP:#7A818C75

Inštalácia : bez závad

Upozornenie!

Zaškolená(é) osoba(y) bola(i) poučená(é) a zaškolená(é) o prevádzke a ošetrovaní prístroja a zároveň jej(im) bol poskytnutý návod na obsluhu.

Zaškolená(é) osoba(y): Prim.MUDr. Ivan Vulev, PhD., MPH.

V Bratislave, dňa 30.06.2011

V Bratislave, dňa 30.06.2011

Za požičiavateľa :

Za vypožičiavateľa :

.....
MUDr. Peter Kočalka
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

.....
Ing. Mongi Msolly, MBA
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

PHARMA GROUP, a.s.
SNP 150
908 73 Veľké Leváre
IČO: 31 320 911
IČ DPH: SK2020293748

.....
MUDr. Ivan Vulev, PhD, MPH
člen predstavenstva
NARODNÝ ÚSTAV ŠPORTOV A REKREAČNÝCH ČINNOSTÍ, a.s.
ul. Pod Krásnou hôrkou č. 1
833 48 Bratislava
-15-